

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น  
อำนวยพรไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี ในโอกาสวันก่อตั้งชาติของสาธารณรัฐเกาหลี  
ซึ่งตรงกับวันที่ ๓ ตุลาคม ๒๕๖๔ ดังนี้

His Excellency Mr. Moon Jae-in,  
President of the Republic of Korea,  
Seoul.

On the occasion of the National Foundation Day of the Republic of Korea, I wish to extend my sincere congratulations and best wishes for the good health and happiness of Your Excellency as well as for the success and prosperity of the Republic of Korea and her people.

The enduring friendship and close cooperation, especially in trade, investment and tourism, between Thailand and the Republic of Korea have been flourishing and growing smoothly. I firmly believe that our partnership and joint efforts will continue to make huge strides forward for the greater benefits of our peoples.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

## คำแปล

ฯพณฯ นายมนุ แซ-อิน

ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี

กรุงโซล

ในโอกาสวันก่อตั้งชาติของสาธารณรัฐเกาหลี ข้าพเจ้าขอส่งคำอำนวยพรและความปรารถนาดี ด้วยใจจริง เพื่อท่านประธานาธิบดีมีพลานามัยสมบูรณ์และประสบความสำเร็จ ทั้งเพื่อความสำเร็จ และความเจริญรุ่งเรืองของประเทศและประชาชนแห่งสาธารณรัฐเกาหลี

ความสัมพันธ์ฉันมิตรที่มีมายาวนานและความร่วมมือที่ใกล้ชิด โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ในด้านการค้า การลงทุน และการท่องเที่ยว ระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐเกาหลี ได้เจริญงอกงาม มาอย่างราบรื่น ข้าพเจ้าเชื่อเป็นอย่างยิ่งว่า ความเป็นหุ้นส่วนและความร่วมมือระหว่างประเทศของเราทั้งสอง จะยังคงเจริญรุดหน้าต่อไปเพื่อประโยชน์สุขของประชาชนทั้งสองฝ่ายเป็นอเนกประการ

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว